

ESPECIAL LÁCTEOS

¡Mantener la nutrición y el sabor con estilo!

Las noticias de este número confirman que la lámina de aluminio es la primera opción para este importante sector alimentario.



En éste Número

- Informe Lidding
- Datos sobre la lámina de aluminio
- Noticias de envases
- Cartón para líquidos
- Nuevos envoltorios de mantequilla
- Tiradas de impresión cortas



Contraportada:

Allan Boyle de Nestlé reta a los fabricantes de envases a promover más...

www.alufoil.org

¡Más de 7.000 visitas mensuales!

'Tendencia al alza'

Aunque se ha registrado una reducción del 4% de expediciones durante el primer semestre de 2002, comparado con el mismo período del año pasado (373.500 t contra 390.000 t), en la zona* de EAFA, las cifras de tonelaje han experimentado un crecimiento del 6% durante los últimos 6 meses.

La hoja más gruesa, principalmente de aplicación técnica como en intercambiadores, es responsable de toda la reducción. Sin embargo, la demanda de hoja fina, principalmente para envases flexibles, ha permanecido fuerte durante la primera mitad de 2002, incluso en comparación con el mismo período de 2001.

El Presidente de EAFA, Livio Frigerio, comenta: "Los laminadores de EAFA tienen buenas carteras de pedidos para el tercer trimestre, lo que indica un auge en la demanda. En vista de esto, estoy convencido de que 2002 acabará siendo otro año positivo para la lámina de aluminio."

*La UE, la República Checa, Hungría, Suiza y Turquía.

La revista de Carrefour refleja su confianza en el aluminio

Carrefour, el mayor detallista europeo y el segundo más grande del mundo, ha publicado un monográfico sobre el aluminio en un número reciente de su revista de consumidores 'Le Journal de Carrefour'.



Informe Lidding

La innovación continúa en la especialidad de cierres de lámina de aluminio:

Cierre con 'despegabilidad ajustable'.

Alucoat acaba de lanzar una lámina lacada que ofrece al cliente la posibilidad de especificar la fuerza de apertura para adecuarse a cualquier proceso térmico con la confianza de que el consumidor podrá abrir el envase sin problemas.

Sistema de sellado de primera para botellas de PET.

Ahora existe un nuevo complejo despegable para botellas de PET. El nuevo material, 'Top-Peel', ha sido desarrollado por VAW Flexible Packaging y es una modificación del sistema que ofrecen para botellas de HDPE en muchos productos lácteos como la leche (esterilizada, UHT y fresca) y el yogur. El Top-Peel satisface una demanda creciente de envases en porciones fáciles de abrir, acordes con los nuevos estilos de vida, en los que cada vez se opta más por refrigerios y 'comidas sobre la marcha'.



Cierre 'recerrable'.

Teich AG ha diseñado una tapa para envases de boca ancha como frascos de nata o vasos de bebidas que permite volver a cerrar el envase durante su utilización. Gracias a la memoria de doblado de la lámina de aluminio la lengüeta alargada se puede doblar sobre el borde para sujetar la tapa del envase.



Lengüetas contra salpicaduras.

Otro desarrollo de VAW Flexible Packaging es una tapa para bebidas que incluye una lengüeta extraíble, combinando la facilidad de uso con las propiedades de la lámina de aluminio. Ahora ya no se correrá el riesgo de salpicarse al beber de envases de boca ancha.



Grandes usuarios alaban las tapas lisas.

La introducción de tapas lisas por Teich AG ha tenido un fuerte impacto en el mercado de cierres para productos lácteos.

Alfons Thumbach de Molkerei Bauer, Alemania, dice: "Hemos aumentado nuestra rotación de forma importante al cambiar a cierres lisos"

Ulf Schöttl de Berglandmilch, Austria, comenta: "Hemos cambiado a los nuevos cierres lisos, que hacen que los cierres de las tarrinas sean más fáciles de despegar."

Nuevas oportunidades de mercado para tapas lisas impresas en ambos lados.

Hueck Folien ha modificado las lacas especiales que eran cruciales para las tapas lisas de lámina de aluminio de forma que ahora pueden imprimir



logotipos, textos, mensajes, concursos, etc. en el interior de la hoja de cierre. Ya hay ejemplos en el mercado. Aquí se puede ver el dorso del cierre de un queso francés impreso con la marca.

Envase Nordmilch para crema que se puede volver a cerrar.

Aunque no es una novedad para todos, resulta interesante el nuevo envase de crema Miriam de Nordmilch con su ingeniosa jarrita que se cierra 'boca abajo'. La ventaja del resistente cierre de complejo de Al/PE/Al es que funciona sin problemas con máquinas de llenado y cerrado convencionales. Así, además de llenar las pequeñas jarras con crema para café, también se puede usar la misma maquinaria para llenar otros envases de, por ejemplo, nata para montar o crema ácida.



Envoltorios de mantequilla

¿Es usted un 'cortador de mantequilla'?

El nuevo envoltorio a prueba de desgarros hará felices a los 'cortadores de mantequilla'. Una tableta de mantequilla dura entre dos y tres semanas y la mayoría de la gente corta un trozo en el mismo envoltorio, envuelve el resto de la mantequilla y la vuelve a meter en el frigorífico.

Ahora en Francia, Elle&Vire está envolviendo su mantequilla en un complejo 'a prueba de rotura' de lámina de aluminio y OPP que aguanta el corte del cuchillo y permite al consumidor proteger mejor el contenido para que no se seque o enrancie. El envoltorio de Elle & Vire ha sido desarrollado por Pechiney Soplaril Flexible Europe.



El 60% de las 160.000 t de mantequilla que se consumen en Francia se venden en envoltorios.

Envoltorios Ice Proof

'ICE PROOF' es un envoltorio para mantequilla a prueba de congelación y descongelación fabricado por Haendler & Natermann que evita el problema de separación del complejo durante la descongelación. Incluso mantienen que cuesta menos que los envoltorios de complejo Al/PE.



Varios clientes de lácteos han optado ya por los envoltorios ICE PROOF en Francia e Irlanda.

Los diseños de Fresh Country Life brillan

En los supermercados británicos la mantequilla con envoltorio de lámina de aluminio es sinónimo de calidad. Country Life, la primera marca inglesa de mantequilla, ha utilizado la lámina como parte de su identidad desde hace más de treinta años y no piensa cambiarla para sus próximos diseños. Ejemplo de Alcan Packaging (Lawson Mardon Star Ltd.)



Impresión

Problemas con tiradas cortas:

– nuevas soluciones de impresión

Hueck Folien ha desarrollado una nueva tinta termorresistente (HF Digital Print) que supera el problema de usar material de impresión digital en aplicaciones de termosellado. Permite proporcionar diseños de calidad comercial de hasta seis colores en tiradas de 1 a 100.000 en un plazo de dos semanas.

La frecuente demanda de los departamentos de marketing de cantidades de muestra para ensayos de mercado, acciones publicitarias, etc. ya no causará los problemas que solía. Ahora incluso un pequeño hotel puede pedir su propia 'marca' de productos lácteos (yogur, crema en porciones, mantequilla, etc.) sin el obstáculo que representaba la impresión de las tapas.



D. Ferdinand Rogge, Director de Compras de NORDMILCH, la empresa lechera más grande de Alemania, encuentra



la disponibilidad de impresión digital una gran ventaja: "El cierre de lámina de aluminio sigue siendo el favorito para productos lácteos de alta calidad y fiables.

Pero ahora tenemos la flexibilidad añadida que aporta la impresión digital a nuestra comercialización. La posibilidad de tiradas más cortas sin la penalización de costes de antes, ya que no hace falta invertir en cilindros y planchas flexográficas y podemos servir pedidos con mayor rapidez", comenta. "Ahora podemos realizar ensayos de mercado para nuevos productos en embalajes originales con mucha más libertad que antes."

Otra forma de reducir costes en pequeñas tiradas de impresión

El miembro de EAFA, VAW Flexible Packaging, ha optado por otra forma de poder ofrecer a sus clientes tiradas cortas de impresión a un coste razonable. Agrupan distintas imágenes o etiquetas en un huecograbado o en una tirada flexográfica para asegurar una calidad comercial mientras se comparten y, por tanto reducen los costes de preparación.

Una vez impresas, las imágenes se separan en la fase de estampación y se apilan en sus propios chasis. El proceso se denomina Eco-Design-Mix® y VAW mantiene que se adecua especialmente a las necesidades de la industria láctea.

Envases

La clave del éxito de la Lechera Ladhuie

Unos envases innovadores y un espíritu emprendedor llevaron a la lechera francesa Ladhuie al éxito.

Tras sufrir graves dificultades con su proveedor de leche, esta pequeña lechera inició, bajo la dirección de D.



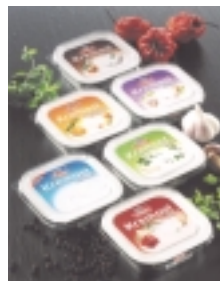
Enio Martin, una campaña imaginativa de desarrollo de producto, recabando la ayuda de su proveedor de envases Ekco Emballages. Juntos desarrollaron una nueva fórmula de producto y envase. Combinaron una gama de productos para complementar sus natillas tradicionales con una tarrina de aluminio con tapa de lámina y reborde liso. Esta galardonada combinación empujó las ventas de 10 millones de unidades a 100. La pequeña lechera "se ha hecho mayor" y forma parte del Grupo Besnier Lactalis Group con instalaciones ultramodernas. [Ekco Emballages ahora es de Plus Pack, un miembro de EAFA.]

Nuevos desarrollos en España

El empuje de la innovación es característico del mercado de envases de aluminio. Los clientes españoles de Palco, filial de Alibérico Packaging, están evaluando una nueva generación de envases de pared lisa, diseñados para ofrecer las mismas características que los envases rígidos y una amplia gama de lacas de color.

Relanzamiento de quesos Tine en envases atractivos

Otro ejemplo de innovación es el relanzamiento de los quesos de untar de Tine, el fabricante noruego de lácteos. Han escogido un envase



especialmente diseñado por Plus Pack AS con un atractivo cierre despegable y una cubierta de plástico. A los consumidores les encantan los nuevos diseños.

Datos sobre la lámina de aluminio: ¿Por qué lámina de aluminio para productos lácteos?

La lámina de aluminio satisface las necesidades especiales de envase de lácteos como la leche líquida, el yogur, el queso, la nata, la mantequilla y otras grasas y productos de untar. Su excelente trayectoria se debe a:

- **Barrera de protección:** Los alimentos con aceites o grasa pierden su valor nutritivo y sabor con la luz. Una lámina finísima de aluminio lo evita. También forma una barrera total contra la pérdida de humedad y sabores y contra la contaminación.
- **Propiedades mecánicas:** Ligera pero fuerte, sirve para envases robustos y su memoria de doblado la hace ideal para envoltorios y diseños superficiales grabados.
- **Fácil de acomplejar con otros materiales:** Mejora las propiedades de otros materiales de envase permitiendo complejos más finos que ahorran recursos.

□ **Potencial decorativo:** Su acabado metálico brillante y compatibilidad con todas las tecnologías de impresión la hacen ideal para impactantes diseños gráficos y presentaciones.

□ **Seguridad e higiene:** Se entrega estéril y limpia gracias a las altas temperaturas del recocido.

□ **Ecológica:** Ayuda a preservar los productos lácteos, reduciendo así la pérdida de materiales y energía. Fácil de separar de los residuos domésticos, el aluminio se puede reciclar repetidamente a una fracción de su coste energético inicial.

□ **Resistencia térmica y conductividad:** Se puede someter a altas temperaturas sin distorsionarse o derretirse; ideal para la esterilización y el termosellado.

Para un análisis completo de las propiedades de la lámina de aluminio, visite www.alufoil.org/facts/properties.htm

Cartón para líquidos noticias

Un envase innovador se traduce en un aumento inmediato de ventas

Los envases de cartón para líquidos de SIG Combibloc, utilizados extensamente para productos lácteos, demuestran el poder de la innovación. El nuevo cartón 'Combitwit' con cierre 'CombiTwist' ha sido adoptado por **Bischofszell Nahrungsmittel AG** para su marca Actilife. El resultado inmediato: un aumento de las ventas del 30% durante los primeros tres meses comparado con el año anterior.

Migros, representante en exclusiva de los zumos Del Monte en Suiza, ha presentado esta marca en el nuevo envase y anticipa resultados similares.

El cartón Combitwit ofrece grandes beneficios: diseño ergonómico que combina forma y funcionalidad; impacto en el punto de venta; y fácil manipulación tanto en la distribución como en el hogar, donde la abertura triangular y el tapón CombiTwist permiten verter el líquido con facilidad.



La crema del envasado

Elle & Vire líder en Francia de crema UHT acaba de lanzar su 'Saveur Onctueuse', la primera crema con sólo un 15% de materia grasa que mantiene el sabor de la crème fraîche normanda.

Han escogido el nuevo envase Tetra Stream de 20 cl desarrollado por Tetra Pak. La lámina de aluminio del complejo de cartón otorga una vida de producto de 4 meses y la forma de ladrillo y el diseño 'Vichy' garantizan el máximo impacto.



El mercado francés de crema UHT prospera, con ventas de más de 150 millones de euros el año pasado y un crecimiento del 13%. Los cartones (con lámina de aluminio) se llevan el 85% del mercado.

Un nuevo estudio confirma que:

'Los consumidores franceses prefieren su leche en cartones forrados de lámina de aluminio'

Los franceses consumen más de 2.500 millones de litros de leche UHT al año; una media de 43 litros por persona. La lámina de aluminio está presente en el 100% de estos envases y, aunque



Embalajes para queso - productos frescos y marcas frescas

Los paquetes de lámina de aluminio siguen captando la atención del consumidor en las neveras. Para muchas marcas de prestigio, el brillo de la hoja de aluminio es una parte intrínseca del producto y su disfrute.

solamente representa una media del 5% del peso del mismo, su función de barrera es esencial.

Un estudio reciente sobre las actitudes hacia la leche en Francia, desarrollado para Tetra Pak por el instituto GfK, demuestra que los consumidores reconocen los beneficios de los cartones asépticos: fácil de almacenar (85%) y de guardar en el refrigerador (82%); buena protección del producto antes de abrir (81%) y ecológico (71%). El estudio confirma que el envase de cartón tiene un mayor potencial de desarrollo en este mercado.



*Estudio Tetra Pak / GfK Sofema, «Mercado de la leche, estudio de usos y actitudes» realizado en 2002 a una población de 441 consumidores de leche UHT. Para más información sobre el estudio contactar con louise.chapdelaine@tetrapak.com

De la portada:

El Responsable de Diseño de Nestlé reclama mayor promoción de un 'material de embalaje excelente'



En su presentación en Interpack 2002, Allan Boyle, Responsable de Diseño de Nestlé SA, Vevey, expuso excelentes razones para promover el papel que puede desempeñar el aluminio en los embalajes eficaces:

"Hay una gran competencia entre muchos materiales excelentes y el aluminio tiene muchas cualidades positivas", comentó, "pero los proveedores no se aprovechan de sus activos percibidos".

"Estoy convencido de que el consumidor percibe el aluminio como un material de embalaje muy moderno, atractivo y eficaz, pero el sector del aluminio no se aprovecha de esto ante clientes como Nestlé. Estoy seguro de que, con un tratamiento gráfico adecuado, el aluminio puede reforzar las identidades de marcas de calidad. ¿Por qué el sector del aluminio no transmite mejor este mensaje al consumidor? ¿Por qué no tratan de convencer a los dueños de las marcas que incluyan un logotipo "alufoil" cuando las propiedades de barrera y protección están añadiendo valor al contenido?"

Noticias del Sitio Web

www.alufoil.org
www.alucontainers.org

Más de 7.000 visitas
al mes

(un aumento del 40% desde
el año pasado)

Visitado en 70 países

estudio actualizado de
'volatilidad de precios'

Nuevo kit de presentación para la
lámina de aluminio

¡Visite el sitio web de EAFA para ver
las últimas noticias!